

paraula	abrev.	sigles	símbols
A			
a favor de	f/		
a favor meu	f/m		
a l'atenció de	a/		
a l'atenció de	a/		
a l'ordre de	o/		
a la meva ordre	m/o		
abans de Crist	a. de C.	aC	
abril	abr.		
addicional	add.		
adjunt/a	adj.		
administració	adm.		
administrador	admdor.		
administradora	admdora.		
administratiu	admtiu.		
administrativa	admtiva.		
adreça electrònica	a/e		
advocat/ada	adv.		
agent (m. i f.)	ag.	AG	
agost	ag.		
agutzil (m. i f.)	agl.	AGL	
ajudant/a	ajud.		
ajuntament	aj.		
al cel sia	a.c.s.		
al meu càrrec	m/c		
al meu compte	m/cte		
al meu favor	m/f		
al meu taló	m/t		
alcalde/essa	alc.		
alemany (llengua)	al.		de
àlies	(a)		
altitud	alt.		
altura	alt.		
alumne/a	al.		
ambulància	ambul.		
ambulatori	amb.		
ampere			A
amplada	ampl.		
amplària	ampl.		
anglès (llengua)	angl.		
ante meridiem (abans del migdia)	a.m.		
antic/iga	ant.		
antigament	ant.		
apartament	apmt.		
apartat	apt.		
apèndix	ap.		
aprovat/ada	apr.		
aproximadament	aprox.		
aproximat/ada	aprox.		
àrea (unitat de mesura)			a
àrea bàsica de salut		ABS	
article	art.		
assegurança obligatòria de viatgers		AOV	
assignatura	assign.		
associació	assoc.		



paraula	abrev.	sigles	símbols
associació de pares d'alumnes		APA	
associació de pares i mares d'alumnes		AMPA	
associació de veïns		AV	
associat/ada	assoc.		
àtic	àt.		
atto-			a
automòbil	autom.		
autopista	autop.		
autoritat	autor.		
autoritzada	autzda.		
autoritzat	autzat.		
auxiliar (m. i f.)	aux.		
avinguda	av.		
B			
baixada	bda.		
baixos	bxs.		
barranc	bnc.		
barri	b.		
barriada	b.		
base de dades		BD	
batxillerat	batx.		
batxillerat unificat polivalent		BUP	
biblioteca	bibl.		
blanc i negre	b/n		
bloc	bl.		
butlletí	butll.		
Butlletí Oficial de l'Estat		BOE	
Butlletí Oficial de la Província		BOP	
byte			b
C			
cada unitat	c/u, c.u.		
caixa alta	c. a.		
caixa baixa	c. b.		
calefacció	calef.		
camió	cam.		
candela			cd
cantonada	cant.		
capità/ana	cpt.	CT	
capítol	cap.		
caporal (m. i f.)	cpl.	CL	
càrrega	càrr.		
carrer	c.		
carreró	cró.		
carretera	ctra.		
castellà (llengua)	cast.		
català (llengua)	cat.		
catedràtic/a	catedr.		
cementiri	cem.		
centi-			c
centilitre			cl
centímetre			cm
centre d'atenció primària		CAP	
centre de normalització lingüística		CNL	



paraula	abrev.	sigles	símbols
certificat/ada	cert.		
ciclomotor	ciclom.		
cinquè	5è		
cinquena	5a		
cinturó	cint.		
circa (al voltant de)	c., ca.		
circulació	circul.		
circular (document)		C	
clínica	clín.		
codi d'identificació fiscal		CIF	
codi postal		CP	
col·laborador/a	col·l.		
col·lecció	col·l.		
col·legi	col·l.		
col·legi públic		CP	
columna	col.		
comarca	com.		
comissaria	com.		
comissió	com.		
comissió de serveis	com. de serv.		
companyia	cia.		
comptabilitat	compt.		
compte corrent	c/c, cte., ct.		
confronteu	cf.		
consell	cons.		
Consell Municipal del Districte		CMD	
construcció	constr.		
contractat/ada	contr.		
convent	convt.		
convocatòria	conv.		
corona danesa			KRD
corona noruega			KRN
corona sueca			KRS
corporació	corp.		
correu electrònic	c/e		
correus	corr.		
Cos consular		CC	
Cos de la Policia Nacional		CPN	
curs d'orientació universitària		COU	
cursiva	curs. cva.		
D			
deca-			da
deci-			d
decilitre			dl
decímetre			dm
decret		D	
decret legislatiu		DLEG	
decret llei		DL	
delegació	del.		
denominació d'origen	d. d'o.	DO	
departament	dept.		
derogatori/òria	derog.		
descàrrega	descàrr.		
descompte	dte.		



paraula	abrev.	sigles	símbols
desembre	des.		
despatx			
despesa	desp.		
després de Crist	d. de C.	dC	
desviació	desv.		
Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya		DOGC	
dies data	d/d		
dies factura	d/fra		
dies vista	d/v		
dijous	dj.		
dilluns	dl.		
dimarts	dt.		
dimecres	dc.		
dipòsit legal	dip. leg.	DL	
direcció	dir.		
direcció general		DG	
directiu/iva	dir.		
director/a	dir.		
director/a general	dir. Gral.	DG	
disminuït/ida	dism.		
dispensari	disp.		
disposició	disp.		
dissabte	ds.		
distància	dist.		
districte	distr.		
diumenge	dg.		
divendres	dv.		
divisió	div.		
doctor	Dr.		
doctora	Dra.		
document	doc.		
document nacional d'identitat		DNI	
dòlar (dels EUA)			\$
dòlar australià			\$A
dòlar canadenc			\$CAN
dracma (moneda de Grècia)			DR
drecera	drec.		
dreta	dta.		
duplicat/ada	dupl.		
E			
economia	econ.		
ecu		ECU	
edició	ed.		
editor/a	ed.		
editorial	ed.		
educació general bàsica		EGB	
educació secundària obligatòria		ESO	
efecte a cobrar	e/c		
efecte a pagar	e/p, e/pag		
efectiu	ef.		
el meu gir	m/g		
el meu xec	m/x		
electe	e/		
Eminentíssim Senyor	Emm. Sr.		



paraula	abrev.	sigles	símbols
en funcions	e.f.		
entrada	entr.		
entresòl	entl.		
escala	esc.		
escola	esc.		
escola universitària		EU	
escut (portuguès)			ESC
església	esgl.		
especialment	esp.		
específicament	espf.		
esquerre/a	esq.		
est			E
est-nord-est			ENE
est-sud-est			ESE
estació	est.		
estacionament	estac.		
Estats Units d'Amèrica		EUA	
estereoradian			sr
et alii (i altres)	et al.		
etcètera	etc.		
exa-			E
Excel·lència	E.		
Excel·lentíssim Senyor	Excm. Sr.		
Excel·lentíssima Senyora	Excma. Sra.		
excepció	exc.		
excepte	exc.		
exemple	ex.		
expedició	exped.		
expedidor/a	expd.		
expedient	expd.		
extensió	ext.		
exterior	ext.		
F			
facsimil	facs.		
factura	fra.		
facultat	fac.		
fascicle	fasc.		
febrer	febr.		
femto-			f
ferrocarril		FC	
festiu	fest.		
figura	fig.		
finca	fca.		
florí neerlandès			FL
foli		F	
forestal	for.		
formació professional		FP	
franc a la fàbrica	f. f.		
franc belga			FB
franc francès			FF
franc luxemburguès			FLUX
franc suís			FS
francès (llengua)	fr.		fr
franqueig a destinació		FD	



paraula	abrev.	sigles	símbols
franquícia de correu (veg. Servei Nacional)			
frequència modulada		FM	
funicular	fun.		
furgoneta	furg.		
G			
gener	gen.		
general	gral.		
giga-			G
gigabyte			Gb
gir postal		GP	
gir telegràfic		GT	
govern	gov.		
gram			g
grau (geometria)			°
grau Cèlsius			°C
grau centígrad (veg. grau Cèlsius)			
Guàrdia Civil		GC	
Guàrdia Urbana		GU	
H			
habitants	h.		
hectàrea			ha
hecto-			h
hertz			Hz
Honorable Senyor	Hble. Sr.		
Honorable Senyora	Hble. Sra.		
hora			h
hospital	hosp.		
hotel			H
I			
ibídem	ib., ibíd.		
id est (és a dir)	i. e.		
ídem	íd.		
ien			Y
Il·lustre Senyor	Il·ltre. Sr.		
Il·lustre Senyora	Il·ltre. Sra.		
Il·lustríssim Senyor	Il·lm. Sr.		
Il·lustríssima Senyora	Il·lma. Sra.		
import	imp.		
impost	impt.		
impost sobre activitats econòmiques		IAE	
impost sobre béns immobles		IBI	
impost sobre el valor afegit		IVA	
impost sobre la renda de les persones físiques		IRPF	
impremta	impr.		
incorporat/ada	inc.		
índex de preus de consum		IPC	
indústria	ind.		
inferior	inf.		
inspector/a	insp.		
institut	inst.		
institut d'ensenyament secundari		IES	
institut de batxillerat		IB	



paraula	abrev.	sigles	símbols
institut de formació professional		IFP	
instrucció (document)		I	
intendent/a	int.	IT	
intendent/a major	int. m.	ITM	
interès	int.		
interi/ina	int.		
interior	int.		
internacional	internac.		
introducció	intr.		
italià (llengua)	it.		it
itinerari	it.		
J			
joule	jul.		J
juliol	jul.		
junta de govern	j. de gov.		
junta directiva	j. dir.		
jurídic/a	jur.		
jurisprudència	jurispr.		
jutjat de primera instància	j. de 1a inst.		
K			
kelvin			K
kilo- (veg. quilo-)			
kilogram (veg. quilogram)			
kilòmetre (veg. quilòmetre)			
kilowatt (veg. quilowatt)			
kilowatt hora (veg. quilowatt hora)			
L			
la meva factura	m/fra.		
la meva lletra	m/l		
la meva remesa	m/r		
laborable	lab.		
làmina	lám.		
limitada	ltda.		
limitat	ltat.		
lira (italiana)			LIT
litre			l, L
lleï		L	
Llei d'enjudiciament civil		LEC	
Llei d'enjudiciament criminal		LECr	
Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú		LREJPAC	
Llei orgànica		LO	
lletra de canvi	l/		
lletra de crèdit	l/cr		
lletra meva	l/m		
llicenciat/ada	llic.		
lliura esterlina			L
lliura irlandesa			IR.LIR
loco citato (en el lloc citat)	loc. Cit.		
M			
Magnífic Senyor	Mgfc. Sr.		



paraula	abrev.	sigles	símbols
Magnífica Senyora	Mgfca. Sra.		
majúscula	maj.		
marc alemany			DM
marc finlandès			MF
màxim/a	màx.		
mega-			M
megabyte			Mb
mercaderia	merc.		
mercantil	merc.		
mesos terme	m/t		
mesos vista	m/v		
metre			m
metre cúbic			m ³
metre quadrat			m ²
micro-			μ
mil·lèsim/a	mil·l.		
mil·li-			m
mil·ligram			mg
mil·lilitre			ml
mil·límetre			mm
milió			M
milió de pessetes			MPTA
mínim/a	mín.		
minúscula	min.		
minusvàlid/a	minusv.		
minut (geometria)			
minut (temps)			min
modulació d'amplitud		AM	
mol			mol
Molt Honorable Senyor	M.Hble. Sr. i M.H.Sr.		
Molt Honorable Senyora	M.Hble.Sra. i M.H.Sra.		
Molt Il·lustre Senyor	M.II·ltre. Sr. i M.I.Sr.		
Molt Il·lustre Senyora	M. II·ltre. Sra.i M.I.Sra.		
monestir	mtir.		
monument	mon.		
mossèn	Mn.		
mosso/a d'esquadra	m. d'e.	ME	
Mossos d'Esquadra (institució)	M. d'E.	ME	
municipal	mpal.		
museu	mus.		
N			
nacional	nac.		
nano-			n
negociat	neg.		
negreta	negr.		
nombre	nre.		
nominal	nom.		
nominatiu	nom.		
nord			N
nord-est			NE
nord-nord-est			NNE
nord-nord-oest			NNO
nord-oest			NO
nota	n.		



paraula	abrev.	sigles	símbols
nota bene (advertiu-ho bé)	n. b.	NB	
nota de l'autor/a	n. de l'a.		
nota de l'editor/a	n. de l'e.		
nota de la redacció	n. de la r.		
nota de la traductora	n. de la t.		
nota del traductor	n. del t.		
novembre	nov.		
número	n., núm.		
número d'afiliació a la Seguretat Social		NASS	
número d'identificació fiscal		NIF	
O			
obligatori	oblig.		
observació	obs.		
octubre	oct.		
oest			O
oest-nort-oest			ONO
oest-sud-oest			OSO
oficial	of.		
ona pesquera		OP	
ones curtes		SW	
ones mitjanes		MW	
opus citatum (en l'obra citada)	op. Cit.		
ordre (document)		O	
ordre de pagament		OP	
ordre ministerial		OM	
organització no governamental		ONG	
P			
pagament	pag.		
pagament immediat	p. i.		
pagaré	p/		
pàgina	p., pàg.		
paquet	paq.		
parada	par.		
paràgraf			§
parcel·la	parc.		
particular	part.		
partida	part.		
passat	pt.		
passatge	ptge.		
passeig	pg.		
pavelló	pav.		
per absència	p. abs.		
per autorització	p. a., p. aut.		
per cent			%
per compte de	p/c		
per delegació	p. d.		
per exemple	p. e., p. ex,		
per mil			‰
per ordre	p. o.		
per poder	p.p.		
percentatge (veg. per cent)			
pes brut	p. b.	PB	
pes net	p. n.	PN	



paraula	abrev.	sigles	símbols
pesseta	pta.		PTA
peta-			P
petita i mitjana empresa		PIME	
pico-			p
plaça	pl.		
població	pobl.		
polícia militar		PM	
polígon	pol.		
popular	pop.		
porta	pta.		
portal	ptal.		
post meridiem (després del migdia)	p. m.		
post scriptum (després de l'escrit)	p. s.	PS	
postdata	p. d.	PD	
prefectura	pref.		
preferència	prefer.		
preguntes més freqüents		PMF	
president/a	pres.		
preu de venda al públic		PVP	
primer	1r		
primera	1a		
principal	pral.		
principi	princ.		
prioritat	prior.		
producte interior brut		PIB	
producte nacional brut		PNB	
producte nacional net		PNN	
professor/a	prof.		
programa	progr.		
prohibit/ida	proh.		
proppassada	ppda.		
proppassat	ppt.		
propvinent	pvt.		
proves d'aptitud per a l'accés a la universitat		PAAU	
província	prov.		
pujada	pda.		
punt quilomètric		PK	
Q			
quaduplicat	quadr.		
quart	4t		
quarta	4a		
quilo-			k
quilogram			kg
quilòmetre			km
quilowatt			kW
quilowatt hora			kWh
quintar			q
quintuplicat	quint.		
R			
rambla	rbla.		
reedició	reed.		
referència	ref.		
referència meva	r/m		



paraula	abrev.	sigles	símbols
registre	reg.		
reial decret		RD	
reial decret legislatiu		RDLEG	
reial decret llei		RDL	
reimpressió	reimpr.		
remitent	rnt.		
reservada	rvda.		
reservat	rvat.		
resolució	R		
Reverendíssim Senyor	Rvdm. Sr.		
Reverendíssima Senyora	Rvdma. Sra.		
revisat/ada	rev.		
revista	rev.		
revolució			r
revolució per minut			rpm
rodona (tipografia)	rod., rna.		
ronda	rda.		
S			
sagrada	sgda.		
sagrat	sgt.		
salvat error o omissió	s.e. o o.		
sant	St.		
santa	Sta.		
secretari/ària	secre.		
secretaria	secre.		
segle	s.		
segon	2n		
segon (geometria)			"
segon (temps)			s
segona	2a		
següent	seg.		
sense data	s/d		
sense despeses	s/desp		
sense número	s/n		
sentència		S	
senyor	Sr.		
senyora	Sra.		
sergent	sgt.	SG	
sergenta	sgta.	SG	
servei	serv.		
Servei Nacional (o franquícia de correu)		SN	
servei públic		SP	
setembre	set.		
si us plau	s.u.p.		
signatura	sign.		
sine anno (es desconeix l'any d'edició)	s. a		
sine loco (es desconeix el lloc de publicació)	s.l.		
sine nomine (es desconeix el nom de l'editor)	s.n.		
sobre vagó	s/v		
sobreàtic	s/àt		
societat	soc.		
societat anònima	s.a.	SA	
societat civil privada	s.c.p.	SCP	



paraula	abrev.	sigles	símbols
societat cooperativa	s.coop.	SCOOP	
societat cooperativa catalana limitada	s.c.c.l.	SCCL	
societat de garanties recíproques	s.g.r.	SGR	
societat en comandita	s.en c.	SC	
societat limitada	s.l.	SL	
societat regular col·lectiva	s.r.c.	SRC	
sortida	sort.		
sotsinspector/a	sotsp.	SIP	
sub voce (a l'entrada, en els diccionaris)	s.v.		
sud			
sud-est			S
sud-oest			SE
sud-sud-est			SO
sud-sud-oest			SSE
superintendent/a	supt.	SIT	SSO
superior	sup.		
suplement	supl.		
suplent	supl.		
T			
taló	t/		
tarifa	t.		
tarifa corrent	t.c.		
tarifa especial	t.e.		
tarifa general	t.g.		
taxa anual equivalent		TAE	
telèfon	tel.		
telegrama	teleg.		
televisió		TV	
tera-			
tercer	3r		T
tercera	3a		
terme municipal	t. m.	TM	
text refós		TR	
tinent	tt.		
tinenta	tta.		
titular	tit.		
tona			
total	tot.		t
traducció	trad.		
traductor/a	trad.		
transcripció	transcr.		
transferència	transf.		
transitori/òria	trans.		
transport	transp.		
travessera	trav.		
travessia	trv.		
tribunal	trib.		
triplicat	tripl.		
turisme	tur.		
U			
unitat	u.		
universitari/ària	univ.		
urbanització	urb.		
urgència	urg.		



aspectes convencionals

cerca

paraula	abrev.	sigles	símbols
V			
valor	v/		
vegeu	v., veg.,		
vehicle	veh.		
velocitat	vel.		
venciment	venc.		
venedor	ven.		
verb gratia (per exemple)	v.gr.		
versaleta	vers.		
via	v.		
vianant	vian.		
vide o videte (vegeu)	vid.		
vigilant (m. i f.)	vig.		
vigilat/ada	vig.		
visibilitat	visib.		
vist i plau	v.i p.		
vocabulari	vocab.		
volt			
volum	vol.		
W			V
watt			
X			
xec	x.		W
xiling (austríac)			
Z			
zona	z		SCH

